

E1.2 : LANGUE ANGLAISE APPLIQUÉE À L'INFORMATIQUE ET À LA GESTION
--

(partie écrite)

Durée : 2 heures

Coefficient : 2

*L'usage d'un dictionnaire bilingue est autorisé.
Les calculatrices sont interdites.*

Don't Get Burned!

Switching to high-speed Internet access makes your Web experience speedier and much more dangerous.

How 'firewalls' can protect your PC from attackers.

Who's signing up for high-speed Internet access these days ? People like my mom, who recently became one of the 7.5 million U.S. Web users who got tired of slow connections and signed up for broadband. [...] So I asked her if she had installed a personal firewall on her PC. "No," she said.

"How do you do that ?" [...]

High-speed connections present an easy target for hackers because they are "always on" thus giving mischief-makers more time to find you and attack your PC. Even though hard numbers don't exist, the hacker threat is real. Security experts estimate that there are a couple thousand elite hackers around the world, of the sort skilled enough to have created the Code Red II worm that infected 200,000 Web servers recently. Then there are the so-called script kiddies, who merely use hacking tools written by real programmers and are considered the true scourge of home-PC security. These junior hackers number in the tens of thousands and are believed to be predominantly teenage boys. [...].

ISDRANG

Meanwhile, the number of broadband users is rising sharply. And although the likelihood of being hacked is probably small, experts say consumers really should take protective measures. According to Cahners In-Stat Group, only 50 percent of broadband users have some form of intrusion protection, whether it be a software firewall program or a hardware box that sits between your modem and your computer.

The privacy risks of Web surfing are well known, but security risks of being online are potentially more dangerous. Your computer becomes vulnerable to outside attack the second it gets hooked up to the Internet, turning a PC's greatest virtue— connectivity— into its most pernicious liability. [...]

The personal firewall can ward off these kinds of intrusions. If you lock your front door, the thinking goes, a scanning program will pass over you and look for an easier entry elsewhere. Hardware firewalls are one way to go. They're small devices that intercept your Internet feed before it reaches your PC ; they inspect traffic and let only safe data flow through. [...]

Steve Gibson [a respected info-security expert] would counter that a network is only as secure as the people on it. His concern is that firewall products lull people into a false sense of security and lead to sloppy security habits. He also worries that Microsoft's integration of a firewall component in its upcoming Windows XP operating System will only compound the problem. "[User] behavior still has to be modified" says Gibson. "Ultimately, that's the only solution." In other words, you are your home's best firewall.

BY JENNIFER TANAKA

NEWSWEEK, August 27, 2001

QUESTIONS

Indiquez le nombre de mots utilisés dans chaque exercice.

PREMIÈRE PARTIE

(12 points)

COMPRÉHENSION : 12 points

Faites un résumé du texte **en français** en 150 mots (+/- 10%)

DEUXIÈME PARTIE

(8 points)

EXPRESSION (à rédiger en anglais)

QUESTION 1 : The author has pointed out a danger of high-speed Internet access. Are there other drawbacks ? Would you say that the drawbacks outweigh the advantages of this type of connection ?

(150 mots +/-10%)

5 points

QUESTION 2 : What safety tips would **you** give to somebody who is "always on" ? *(50-75 mots)*

3 points